



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

AIZSARGAPĀRĒBS

MODELIS: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Izstrādātāja:
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīdājumiem) un tālām minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstremālajiem raksturs.
Produktam ir veikta atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkāršās konstrukcijas i kategorijas individuāls aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.
Vēlmiēr jāievēro, ka šis produkts nodrošina aizsardzību ar atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ievērojama neievērošana vai arī veicamajam darbim un to apstākļiem neatbilstošā apģērbā izvēle var sekot aizsardzības pasākībām un tā izstrādā.

KASUTUSJUHEND

KAITSERIETUS

MODELIS: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Kasutusalas:
Toode on mõeldud lietotaja keha kaitsmiseks mehhaaniliste vigastuste (näiteks marrastuste) eest ja näiteks ilmastiku isetu ohtude eest, mis ei ole erandliku ega ekstreemse iseloomuga.
Toodetud kooskõlas normiga EN ISO 13688:2013. Tegemist on i kategoria isikukaitsevahendiga, mille ehitus on lihtne ja lihtne kasutada.
Kasutaja peab alati hindama, kas toode tagab konkreetses olukorras vajalikku kaitsmist. Kasutajale tuleb teada, et toode ei ole mõeldud kasutada kaitsmiseks, mis on vajalik toote kasutamise ajal. Toode ei ole mõeldud kasutada kaitsmiseks, mis on vajalik toote kasutamise ajal. Toode ei ole mõeldud kasutada kaitsmiseks, mis on vajalik toote kasutamise ajal.



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Защитно облекло

МОДЕЛ: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Приложение:
Продуктът е предназначен за защита на тялото на потребителя от механични опасности (например, удар, счупване) и минимални опасности като атмосферни влияния, които нямат изключително нито екстремни характер.
За чистотата не бива да се използва абразивни материали и агресивни детергенти - освен ако това не е препоръчано в указанията за поддръжка.
Винаги трябва да се прецени, дали изделното осигурява съответната, отговаряща на условията за работа, защита.
Съветваме на потребителя, посочени в инструкцията или препоръките на производителя, да се използват и извършват работни дейности, които да доведат до влошаване или липса на ефективна защита.



UPUTE ZA UPOTREBU

Zaštitna odjeća

MODEL: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Primjena :
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih oštećenja (npr. od grebanja) te od minimalnih opasnosti koji nemaju izuzetan ili ekstremni karakter.
Proizvod je usklađen sa zahtevima norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu individualne kategorije i.
Uvijek treba proceniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu zahtevima za rad.
Nepoštovanje preporuka sadržanih u uputama u upotrebi, ili loš odabir odeće prema uslovima i poslu koji se obavlja, može dovesti do pogoršanja ili nedostatka učinkovitosti zaštite.



UPUTE ZA UPOTREBU

Zaštitna odeća

MODEL: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Upotreba
Proizvod je namenjen zaštiti tela od mehaničkih opasnosti (npr. trljanje) i minimalnih opasnosti poput atmosferskih činilaca koji nemaju izuzetan ili ekstremni karakter.
Proizvod je usklađen sa zahtevima norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu individualne kategorije i.
Uvijek treba proceniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu zahtevima za rad.
Nepoštovanje preporuka sadržanih u uputama u upotrebi, ili loš odabir odeće prema uslovima i poslu koji se obavlja, može dovesti do pogoršanja ili nedostatka učinkovitosti zaštite.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑ

ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Χρήση
Το προϊόν προορίζεται για την προστασία του χρήστη από την επίδραση μηχανικών παραγόντων (π.χ. τραυματισμοί) και ελάχιστων κινδύνων (π.χ. καιρικές συνθήκες) που αποτελούν τον κανονικό επαγγελματικό χώρο.
Το προϊόν έχει λάβει πιστοποίηση κατά το πρότυπο EN ISO 13688:2013. Αποτελεί μέσο στατικής προστασίας ανήλκυ κατασκευής, κατασκευασμένο στην Ελλάδα σύμφωνα με τον Κανονισμό ΕΕ υπ' αριθμόν 2016/425.
Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν παρέχει την κατάλληλη προστασία ανάλογα με τις συνθήκες εργασίας. Μη τήρηση των υποδείξεων που παρατίθενται στις παρούσες οδηγίες όπως και η επιλογή της ενδυμασίας εργασίας που είναι κατάλληλη για τις συνθήκες της χρήσης της, ενδέχεται να προκαλέσει τη μείωση του επιπέδου προστασίας ή τη μη ύπαρξη της αποτελεσματικής προστασίας.



MANUAL DE USO

ROPA DE PROTECCIÓN

MODELO: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Aplicación:
El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario contra riesgos mecánicos (por ex. abrasión) y riesgos mínimos tales como factores atmosféricos, que no son excepcionales ni extremos.
El producto ha sido sometido a evaluación de conformidad según la norma EN ISO 13688:2013. Es un producto de protección individual de la categoría I.
Siempre debe evaluar si el producto ofrece una protección adecuada a las condiciones de trabajo. El incumplimiento de las instrucciones contenidas en las instrucciones o una mala selección de la ropa para las condiciones y los trabajos ejecutados pueden causar el deterioro o la falta de protección efectiva.



MANUALE D'ISTRUZIONI

ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO

MODELLO: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Destinazione d'uso:
Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro rischi di tipo meccanico (ad es. abrasioni) e rischi minimi quali agenti atmosferici, che non presentano un carattere eccezionale o estremo.
Il prodotto è stato sottoposto a valutazione di conformità conformemente alla norma EN ISO 13688:2013.
Il prodotto è un dispositivo di protezione individuale di categoria I dalla struttura semplice, conformemente al regolamento UE 2016/425.
Valutare sempre se il prodotto assicura un grado di protezione adeguato alle condizioni di lavoro. Il mancato rispetto delle avvertenze contenute nel manuale o un'errata scelta dell'abbigliamento in funzione delle condizioni di lavoro, può condurre al peggioramento o alla mancata efficacia della protezione.



NOTICE D'UTILISATION

VÊTEMENTS DE PROTECTION

MODÈLE: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Utilisation :
Le produit sert à protéger le corps de l'utilisateur contre les risques mécaniques (par exemple les frottements) et les risques minimes tels que les facteurs atmosphériques qui ne sont pas de nature exceptionnelle ou extrême.
Le produit a fait l'objet d'une évaluation de la conformité selon la norme EN ISO 13688:2013. C'est un équipement de protection individuelle de catégorie I de conception simple conformément au règlement de l'UE 2016/425.
Il faut toujours vérifier que le produit assure une sécurité adaptée aux conditions de travail. Le non-respect des consignes visées dans le manuel ou le choix erroné des vêtements aux conditions et aux travaux réalisés peuvent entraîner la détérioration ou l'absence en matière d'efficacité de la protection.



GEbruiksAanwijzing

BESCHERMENDE KLEDING

MODEL: 81-287-1, 81-287-2, 81-287-3

1. Toepassing:
Het product wordt gebruikt om het lichaam van de drager te beschermen tegen mechanische gevaren (bijv. schaaftwonden) en minimale gevaren zoals atmosferische agentia die niet van uitzonderlijke of extreme aard zijn.
Het product is onderworpen aan een conformiteitsbeoordeling op basis van de norm EN ISO 13688:2013. Het is een PBM van categorie I met een eenvoudige ontwerp in overeenstemming met EU-verordening 2016/425.
Beoordeel altijd of het product voldoende bescherming biedt voor de werkomstandigheden. Het niet opvolgen van de aanbevelingen in de instructies, of de verkeerde kledingkeuze, kan leiden tot een verslechtering of het ontbreken van effectieve bescherming.



2. Materiālu sastāvs:

Galvenais materiāls - 58% kokvilna 39% poliesters 3% elastāns, 280 g/m²



2. Sastav materijala:

Glavni materijal - 58% pamuk 39% poliester 3% elastan, 280 g/m²



2. Sastav materijala:

Glavni materijal - 58% pamuk 39% poliester 3% elastan, 280 g/m²



2. Sastav materijala:

Glavni materijal - 58% pamuk 39% poliester 3% elastan, 280 g/m²



2. Sastav materijala:

Glavni materijal - 58% pamuk 39% poliester 3% elastan, 280 g/m²



2. Sastav materijala:

Glavni materijal - 58% pamuk 39% poliester 3% elastan, 280 g/m²



2. Sastav materijala:

Glavni materijal - 58% pamuk 39% poliester 3% elastan, 280 g/m²



2. Sastav materijala:

Glavni materijal - 58% pamuk 39% poliester 3% elastan, 280 g/m²



2. Sastav materijala:

Glavni materijal - 58% pamuk 39% poliester 3% elastan, 280 g/m²



2. Sastav materijala:

Glavni materijal - 58% pamuk 39% poliester 3% elastan, 280 g/m²

3. Lietošanas:
Pirms lietošanas pārbaudiet produkta tehnisko šķīvīti, it īpaši, vai apģērbs nav saplīdējis, vai apģērbam nav viegli uzliedzamo traipu, vai visas atzīmes ir funkcionālas, vai apģērbs ir pilnīgs. Neatkarīgi pārbaudiet produkta, iekārtu mehānismu bojāgājumu, pīrsumus, caurumus, saplīdējumus, bojāgājumu vai citu elementu gadījumā apģērbā zādzis piemēroti lietotājam. Nedrīkst lietot produktus, kas izstrādāti ar šādu radus alerģiskās reakcijas vai ja produkts ir bojāts.



3. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



3. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



3. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



3. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



3. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



3. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



3. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



3. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



3. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.

4. Izstrādātāja:
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīdājumiem) un tālām minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstremālajiem raksturs.
Produktam ir veikta atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkāršās konstrukcijas i kategorijas individuāls aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.
Vēlmiēr jāievēro, ka šis produkts nodrošina aizsardzību ar atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ievērojama neievērošana vai arī veicamajam darbim un to apstākļiem neatbilstošā apģērbā izvēle var sekot aizsardzības pasākībām un tā izstrādā.



4. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



4. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



4. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



4. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



4. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



4. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



4. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



4. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



4. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.

5. Izstrādātāja:
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīdājumiem) un tālām minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstremālajiem raksturs.
Produktam ir veikta atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkāršās konstrukcijas i kategorijas individuāls aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.
Vēlmiēr jāievēro, ka šis produkts nodrošina aizsardzību ar atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ievērojama neievērošana vai arī veicamajam darbim un to apstākļiem neatbilstošā apģērbā izvēle var sekot aizsardzības pasākībām un tā izstrādā.



5. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



5. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



5. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



5. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



5. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



5. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



5. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



5. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



5. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.

6. Izstrādātāja:
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīdājumiem) un tālām minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstremālajiem raksturs.
Produktam ir veikta atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkāršās konstrukcijas i kategorijas individuāls aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.
Vēlmiēr jāievēro, ka šis produkts nodrošina aizsardzību ar atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ievērojama neievērošana vai arī veicamajam darbim un to apstākļiem neatbilstošā apģērbā izvēle var sekot aizsardzības pasākībām un tā izstrādā.



6. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



6. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



6. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



6. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



6. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



6. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



6. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



6. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.

6. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.

7. Izstrādātāja:
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīdājumiem) un tālām minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstremālajiem raksturs.
Produktam ir veikta atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkāršās konstrukcijas i kategorijas individuāls aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.
Vēlmiēr jāievēro, ka šis produkts nodrošina aizsardzību ar atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ievērojama neievērošana vai arī veicamajam darbim un to apstākļiem neatbilstošā apģērbā izvēle var sekot aizsardzības pasākībām un tā izstrādā.



7. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



7. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



7. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.



7. Kasutamine:

Enne kasutamist asumi kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tootetõhtlike ainetega, kas kõik kinnitused on tõukõraks ja on terviklikud.

